

中国古典文学名著丛书

水浒全传

上

[明] 施耐庵 罗贯中 著



华夏出版社
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

中国古典文学名著丛书

水浒全传

上

[明] 施耐庵 罗贯中 著



图书在版编目 (CIP) 数据

水浒全传 / (明) 施耐庵 罗贯中著. —北京: 华夏出版社, 2013. 01

(中国古典文学名著丛书)

ISBN 978 - 7 - 5080 - 6353 - 9

I. ①水… II. ①施… ②罗… III. ①章回小说 - 中国 - 明代 IV. ①I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 082602 号

出版发行: 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编 100028)

经 销: 新华书店

印 制: 永清县晔盛亚胶印有限公司

版 次: 2013 年 01 月北京第 1 版
2013 年 01 月北京第 1 次印刷

开 本: 670 × 970 1/16 开

印 张: 70

字 数: 1063.8 千字

定 价: 138.00 元 (上中下)

本版图书凡印制、装订错误, 可及时向我社发行部调换

中国古代小说汗牛充栋，蔚为大观，其中许多作品世代流传，深受广大人民群众喜爱。中国古代小说是中国古代人民劳动、生活、情感、智慧的形象反映，是我们珍贵的精神遗产。为了弘扬华夏文化，我社从卷帙浩繁的古典文学宝库中精选了有代表性的作品100余部，奉献给大家。这套书选题面宽，除了历史写实类的作品如《秦始皇传》、《东周列国志》、《三国演义》、《说唐》、《说岳全传》、《水浒全传》等外，还有言情类作品《红楼梦》、《好逑传》、《定情人》、《玉娇梨》、《怡情佚史》等，神魔类作品《封神演义》、《搜神记》、《西游记》、《韩湘子全传》、《观音达摩罗汉全传》等，公案类作品《狄公案》、《包公案》、《彭公案》、《施公案》、《刘公案》等。除了长篇作品，也选了一些中短篇代表作，如三言二拍等。为了方便阅读，我们在每一本书前都写了前言，介绍本书的作者及作品成书情况，对书中难读的字词典故也作了注释。希望这套丛书能得到您的喜爱，也希望专家和读者提出意见和建议，以使这套丛书日臻完善。

前 言

《水滸全传》，又名《忠义水滸传》、《京本忠义传》、《忠义水滸志传评林》等，习称《水滸传》。讲述的是以宋江为首的 108 名江湖好汉，聚义梁山泊，后被朝廷招安，东征西讨，最终命丧黄泉的历程，写出了“官逼民反”到向当权者妥协的社会现实。金圣叹将《水滸传》与《庄子》、《离骚》、《史记》、《杜工部集》、《西厢记》合称为“六才子书”，冯梦龙则将《水滸传》与《三国演义》、《西游记》、《金瓶梅》定为“四大奇书”。

从南宋开始，水滸故事成为民间口头文学的主要题材之一，但水滸故事并非完全出于虚构，宋江在历史上确有其人，《宋史》中有关于宋江等啸聚的记载：“转略十郡，官军莫敢撓其锋。”于是自有奇闻异说，生于民间，辗转繁变，以成故事。宋人罗烨《醉翁谈录》中的“青面兽”、“花和尚”、“武行者”等，可能是平话中个别人物的传奇故事。流传于宋元年间的话本《大宋宣和遗事》，描述了晁盖等 36 人的故事，初步具有了《水滸传》的故事梗概。元杂剧中也出现了一些水滸故事剧本，如《黑旋风双献功》、《宋公明劫法场》等。

《水滸传》是到了明朝初年，在参考、借鉴和吸取了包括史籍、笔记和某些小说、戏曲作品的基础上，进行再创作的。它的作者，历来说法不一，或曰罗贯中，或曰施耐庵，或曰施作罗编，或曰施作罗续。原本《水滸传》已不可得，现存的各种本子，可分成简本、繁本两个系统。所谓简本，主要是文字比较简单，细节描写少，已发现的简本有一百十五回本、一百十回本和一百二十四回本。繁本写得比较细致，也是流传最广的，主要改增的部分是招安之后的情节，有一百回本、一百二十回本和七十回本。其中七十回本也称“腰斩本”，是金圣叹删去了排座次以后的部分，把原来的第一回改为楔子，并添了个卢俊义的噩梦作为结尾而成。一般认为百回本可能是《水滸传》成型定书的最早也最接近传说故事的版本。全书可分前后两大部分，前半部分写各路英雄纷纷上梁山聚义，打官军，受招安。

后半部分由五个板块组成,即征辽、平田虎、平王庆、平方腊及结局。有研究者认为平田虎、王庆两部分是插增的,因今所见较早的百回本,征辽之后紧接平方腊事。

作为一部在民间广为流传的小说,《水浒传》继承与发展了讲史话本的传统,其语言以口语为基础,简洁明快,无论是描述语言还是作品人物的语言,都惟妙惟肖,有浓厚的生活气息,鲁迅曾经指出:“《水浒传》和《红楼梦》的有些地方,是能使读者由说话看出人来的。”如李逵第一次见宋江,就问戴宗:“哥哥,这黑汉子是谁?”活画出李逵憨直的个性。小说叙事极富传奇性,一波未平,一波又起,起伏跌宕,变化莫测,前70回连环套式的结构也独具特色。“风雪山神庙”、“拳打镇关西”、“武松打虎”、“血溅鸳鸯楼”等,都是脍炙人口的篇章。

“忠义”是贯穿《水浒传》全书的思想主线。水浒好汉之间的“义”,其表层是一种江湖义气,武松醉打蒋门神,李逵无条件信从宋江,石秀杀裴如海等,其内里则是“替天行道、保境安民”的义举,有着更为深广的社会内容,他们是要以个人的英雄行为,济困扶危,杀富济贫,即所谓“仗义疏财归水路,报仇雪恨上梁山”。鲁提辖拳打镇关西,是路见不平,帮助弱小的典范。设誓劫取生辰纲,因为这是“不义之财,取之何碍”,“天理知之,也不为罪”。梁山大聚义后,“若是客商车辆人马,任从经过。若是上任官员,箱里搜出金银来时,全家不留,所得之物,解送山寨,纳库公用……但打听得有那欺压良善暴富小人,积攒得些家私,不论远近,令人便去尽数收拾上山。”“义”是将108位好汉连接在一起的纽带,不废于私,也不废于个人,所以当李逵听到宋江有苟且行为的谣言时,“气做一团”,“拔出大斧,先砍倒了杏黄旗,把‘替天行道’四个字扯做粉碎”,还“拿了双斧,抢上堂来,径奔宋江”,要杀宋江。

但“义”又是与“忠”相始终的。《水浒传》里的“忠”,有忠于梁山泊聚义的内容,但它又有忠君的思想,在很多时候,“忠孝”被放在首位,而把“义”置于次要地位。忠君的集中表现是他们反贪官不反皇权。所以阮小五唱:“打鱼一世蓼儿洼,不种青苗不种麻。酷吏赃官都杀尽,忠心报答赵官家。”很多之前在朝廷有官职的人,如林冲、花荣、呼延灼,落草后,也不会弃绝原来的官名,林冲总是被介绍为“东京八十万禁军教头”,而他本人也欣然领受。在首领宋江身上,“忠君”的意味更为浓郁,他一

再强调：“今皇上至圣至明，只被奸臣闭塞，暂时昏昧。”并反复申言“小可宋江怎敢背负朝廷”，“只被滥官污吏逼得如此”，因此“权借水泊栖身”，“专等朝廷招安”，并且希望“为国立功”，“博得个封妻荫子”，以图日后“名垂青史”。在得知要被毒死时，因担心李逵造反，所以让李逵也喝了毒酒，于是，宋江死于“忠”，而李逵亡于“义”，在此，无论是“忠”，还是“义”，都显得无比沉重。

无可否认，《水浒传》中有些场景是血淋淋的，缺少温情和人文关怀。如李逵般的肆意砍杀，血迹斑斑的剥肉凳，都会让人从心底透出丝丝冷意，这也许是金圣叹认为这是一部写给强盗看的书的主要原因。但透过这血的表象，也许能看到更多现实的惨酷。

引 首

词曰：

试看书林隐处，几多俊逸儒流。虚名薄利不关愁，裁冰及剪雪^①，谈笑看吴钩^②。评议前王并后帝，分真伪，占据中州，七雄扰乱春秋。兴亡如脆柳，身世类虚舟^③。见成名无数，图名无数，更有那逃名无数。霎时新月下长川，江湖变桑田古路。讶求鱼缘木，拟穷猿择木^④，恐伤弓远之曲木^⑤。不如且复掌中杯，再听取新声曲度。

诗曰：

纷纷五代乱离间，一旦云开复见天。

草木百年新雨露，车书万里旧江山。

寻常巷陌陈罗绮，几处楼台奏管弦。

人乐太平无事日，莺花无限日高眠。

话说这八句诗，乃是故宋神宗天子朝中一个名儒，姓邵讳尧夫，道号康节先生所作。为叹五代残唐天下干戈不息，那时朝属梁，暮属晋，正所谓：“朱、李、石、刘、郭、梁、唐、晋、汉、周，都来^⑥十五帝，播乱五十秋。”后来感的天道循环，向甲马营中生下太祖武德皇帝来。这朝圣人出世，红光满天，异香经宿不散，乃是上界霹雳大仙下降。英雄勇猛，智量宽洪。自古帝王，都不及这朝天子。一条杆棒等身齐，打四百座军州都姓赵，那天子扫清寰宇，荡静中原，国号大宋，建

① 裁冰及剪雪——喻吟诗作赋。裁、剪，制作意；冰、雪，指超凡脱俗的辞章。

② 吴钩——春秋时吴国制造的宝剑。后泛指刀剑。这里喻历代战事。

③ 虚舟——空的船。语出《庄子·山木》，在此比喻漂泊无定。

④ 穷猿择木——比喻困窘之人不择栖身之所。语出《世说新语·言语》：“穷猿奔林，岂暇择木。”

⑤ 恐伤弓句——伤弓之鸟见了弯曲的树木也远避。

⑥ 都来——总共不过。

都汴梁，九朝八帝班头，四百年开基帝主。因此上，邵尧夫先生赞道：“一旦云开复见天。”正如教百姓再见天日之面一般。那时西岳华山有个陈抟处士，是个道高有德之人，能辨风云气色。一日骑驴下山，向那华阴道中正行之间，听得路上客人传说：“如今东京柴世宗让位与赵检点登基。”那陈抟先生听得，心中欢喜，以手加额，在驴背上大笑，颠下驴来。人问其故，那先生道：“天下从此定矣。”正应上合天心，下合地理，中合人和。自庚申年间受禅，开基即位，在位一十七年，天下太平，传位与御弟太宗。太宗皇帝在位二十二年，传位与真宗皇帝。真宗又传位与仁宗。

这仁宗皇帝，乃是上界赤脚大仙，降生之时，昼夜啼哭不止，朝廷出给黄榜，召人医治。感动天庭，差遣太白金星下界，化作一老叟，前来揭了黄榜，自言能止太子啼哭。看榜官员引至殿下，朝见真宗。天子圣旨，教进内苑看视太子。那老叟直至宫中，抱着太子，耳边低低说了八个字，太子便不啼哭。那老叟不言姓名，只见化一阵清风而去。耳边道八个甚字？道是“文有文曲，武有武曲。”端的^①是玉帝差遣紫微宫中两座星辰下来，辅佐这朝天子：文曲星乃是南衙开封府主龙图阁大学士包拯，武曲星乃是征西夏国大元帅狄青。

这两个贤臣，出来辅佐这朝皇帝，在位四十二年，改了九个年号。自天圣元年癸亥登基，至天圣九年，那时天下太平，五谷丰登，万民乐业，路不拾遗，户不夜闭，这九年谓之一登。自明道元年至皇祐三年，这九年亦是丰富，谓之二登。自皇祐四年至嘉祐二年，这九年田禾大熟，谓之三登。一连三九二十七年，号为三登之世。

那时百姓受了些快乐，谁道乐极悲生。嘉祐三年春间，天下瘟疫盛行，自江南直至两京，无一处人民不染此症，天下各州各府，雪片也似申奏将来。且说东京城里城外军民死亡大半，开封府主包待制亲将惠民和济局方，自出俸资合药，救治万民。那里医治得，瘟疫越盛。文武百官商议，都向待漏院中聚会，伺候早朝奏闻天子，专要祈祷，禳谢^②瘟疫。不因此事，如何教三十六员天罡下临凡世，七十二座地煞降在人

① 端的——的确，果然。

② 禳（ráng）谢——旧时一种宗教迷信活动，祈祷鬼神佑福除灾。

间，哄动宋国乾坤，闹遍赵家社稷。有诗为证：
诗曰：

万姓熙熙化育中，三登之世乐无穷。
岂知礼乐笙镛治，变作兵戈剑戟丛。
水浒寨中屯节侠，梁山泊内聚英雄。
细推治乱兴亡数，心属阴阳造化功。

目 录

第 一 回	张天师祈禳瘟疫 洪太尉误走妖魔	(1)
第 二 回	王教头私走延安府 九纹龙大闹史家村	(9)
第 三 回	史大郎夜走华阴县 鲁提辖拳打镇关西	(27)
第 四 回	赵员外重修文殊院 鲁智深大闹五台山	(37)
第 五 回	小霸王醉入销金帐 花和尚大闹桃花村	(50)
第 六 回	九纹龙剪径赤松林 鲁智深火烧瓦罐寺	(60)
第 七 回	花和尚倒拔垂杨柳 豹子头误入白虎堂	(69)
第 八 回	林教头刺配沧州道 鲁智深大闹野猪林	(79)
第 九 回	柴进门招天下客 林冲棒打洪教头	(86)
第 十 回	林教头风雪山神庙 陆虞候火烧草料场	(96)
第 十 一 回	朱贵水亭施号箭 林冲雪夜上梁山	(104)
第 十 二 回	梁山泊林冲落草 汴京城杨志卖刀	(114)
第 十 三 回	青面兽北京斗武 急先锋东郭争功	(121)
第 十 四 回	赤发鬼醉卧灵官殿 晁天王认义东溪村	(129)
第 十 五 回	吴学究说三阮撞筹 公孙胜应七星聚义	(137)
第 十 六 回	杨志押送金银担 吴用智取生辰纲	(146)
第 十 七 回	花和尚单打二龙山 青面兽双夺宝珠寺	(156)
第 十 八 回	美髯公智稳插翅虎 宋公明私放晁天王	(167)
第 十 九 回	林冲水寨大并火 晁盖梁山小夺泊	(176)
第 二 十 回	梁山泊义士尊晁盖 郓城县月夜走刘唐	(186)
第 二 十 一 回	虔婆醉打唐牛儿 宋江怒杀阎婆惜	(197)
第 二 十 二 回	阎婆大闹郓城县 朱仝义释宋公明	(208)
第 二 十 三 回	横海郡柴进留宾 景阳冈武松打虎	(216)
第 二 十 四 回	王婆贪贿说风情 郓哥不忿闹茶肆	(225)
第 二 十 五 回	王婆计啜西门庆 淫妇药鸩武大郎	(248)
第 二 十 六 回	偷骨殖何九叔送丧 供人头武二郎设祭	(256)
第 二 十 七 回	母夜叉孟州道卖人肉 武都头十字坡遇张青	(267)

第二十八回	武松威镇安平寨 施恩义夺快活林·····	(274)
第二十九回	施恩重霸孟州道 武松醉打蒋门神·····	(281)
第三十回	施恩三入死囚牢 武松大闹飞云浦·····	(288)
第三十一回	张都监血溅鸳鸯楼 武行者夜走蜈蚣岭·····	(298)
第三十二回	武行者醉打孔亮 锦毛虎义释宋江·····	(308)
第三十三回	宋江夜看小鳌山 花荣大闹清风寨·····	(321)
第三十四回	镇三山大闹青州道 霹雳火夜走瓦砾场·····	(330)
第三十五回	石将军村店寄书 小李广梁山射雁·····	(340)
第三十六回	梁山泊吴用举戴宗 揭阳岭宋江逢李俊·····	(350)
第三十七回	没遮拦追赶及时雨 船火儿大闹浔阳江·····	(358)
第三十八回	及时雨会神行太保 黑旋风斗浪里白跳·····	(368)
第三十九回	浔阳楼宋江吟反诗 梁山泊戴宗传假信·····	(379)
第四十回	梁山泊好汉劫法场 白龙庙英雄小聚义·····	(392)
第四十一回	宋江智取无为军 张顺活捉黄文炳·····	(400)
第四十二回	还道村受三卷天书 宋公明遇九天玄女·····	(411)
第四十三回	假李逵剪径劫单人 黑旋风沂岭杀四虎·····	(420)
第四十四回	锦豹子小径逢戴宗 病关索长街遇石秀·····	(432)
第四十五回	杨雄醉骂潘巧云 石秀智杀裴如海·····	(443)
第四十六回	病关索大闹翠屏山 拼命三火烧祝家店·····	(456)
第四十七回	扑天雕双修生死书 宋公明一打祝家庄·····	(465)
第四十八回	一丈青单捉王矮虎 宋公明两打祝家庄·····	(475)
第四十九回	解珍解宝双越狱 孙立孙新大劫牢·····	(482)
第五十回	吴学究双掌连环计 宋公明三打祝家庄·····	(493)
第五十一回	插翅虎枷打白秀英 美髯公误失小衙内·····	(501)
第五十二回	李逵打死殷天锡 柴进失陷高唐州·····	(511)
第五十三回	戴宗智取公孙胜 李逵斧劈罗真人·····	(520)
第五十四回	入云龙斗法破高廉 黑旋风探穴救柴进·····	(531)
第五十五回	高太尉大兴三路兵 呼延灼摆布连环马·····	(540)
第五十六回	吴用使时迁盗甲 汤隆赚徐宁上山·····	(548)
第五十七回	徐宁教使钩镰枪 宋江大破连环马·····	(557)
第五十八回	三山聚义打青州 众虎同心归水泊·····	(566)

第五十九回	吴用赚金铃吊挂 宋江闹西岳华山·····	(575)
第六十回	公孙胜芒碭山降魔 晁天王曾头市中箭·····	(583)
第六十一回	吴用智赚玉麒麟 张顺夜闹金沙渡·····	(592)
第六十二回	放冷箭燕青救主 劫法场石秀跳楼·····	(603)
第六十三回	宋江兵打北京城 关胜议取梁山泊·····	(615)
第六十四回	呼延灼月夜赚关胜 宋公明雪天擒索超·····	(624)
第六十五回	托塔天王梦中显圣 浪里白跳水上报冤·····	(632)
第六十六回	时迁火烧翠云楼 吴用智取大名府·····	(640)
第六十七回	宋江赏马步三军 关胜降水火二将·····	(648)
第六十八回	宋公明夜打曾头市 卢俊义活捉史文恭·····	(657)
第六十九回	东平府误陷九纹龙 宋公明义释双枪将·····	(666)
第七十回	没羽箭飞石打英雄 宋公明弃粮擒壮士·····	(673)
第七十一回	忠义堂石碣受天文 梁山泊英雄排座次·····	(680)
第七十二回	柴进簪花入禁苑 李逵元夜闹东京·····	(691)
第七十三回	黑旋风乔捉鬼 梁山泊双献头·····	(700)
第七十四回	燕青智扑擎天柱 李逵寿张乔坐衙·····	(709)
第七十五回	活阎罗倒船偷御酒 黑旋风扯诏骂钦差·····	(718)
第七十六回	吴加亮布四斗五方旗 宋公明排九宫八卦阵·····	(724)
第七十七回	梁山泊十面埋伏 宋公明两赢童贯·····	(734)
第七十八回	十节度议取梁山泊 宋公明一败高太尉·····	(742)
第七十九回	刘唐放火烧战船 宋江两败高太尉·····	(749)
第八十回	张顺凿漏海鳅船 宋江三败高太尉·····	(756)
第八十一回	燕青月夜遇道君 戴宗定计出乐和·····	(767)
第八十二回	梁山泊分金大买市 宋公明全伙受招安·····	(776)
第八十三回	宋公明奉诏破大辽 陈桥驿滴泪斩小卒·····	(786)
第八十四回	宋公明兵打蓟州城 卢俊义大战玉田县·····	(795)
第八十五回	宋公明夜度益津关 吴学究智取文安县·····	(804)
第八十六回	宋公明大战独鹿山 卢俊义兵陷青石峪·····	(813)
第八十七回	宋公明大战幽州 呼延灼力擒番将·····	(820)
第八十八回	颜统军阵列混天象 宋公明梦授玄女法·····	(827)
第八十九回	宋公明破阵成功 宿太尉颁恩降诏·····	(836)

第九十回	五台山宋江参禅 双林镇燕青遇故·····	(844)
第九十一回	宋公明兵渡黄河 卢俊义赚城黑夜·····	(851)
第九十二回	振军威小李广神箭 打盖郡智多星密筹·····	(859)
第九十三回	李逵梦闹天池 宋江兵分两路·····	(866)
第九十四回	关胜义降三将 李逵莽陷众人·····	(872)
第九十五回	宋公明忠感后土 乔道清术败宋兵·····	(881)
第九十六回	幻魔君术窘五龙山 入云龙兵围百谷岭·····	(887)
第九十七回	陈瓘谏官升安抚 琼英处女做先锋·····	(892)
第九十八回	张清缘配琼英 吴用计鸩邬梨·····	(898)
第九十九回	花和尚解脱缘缠井 混江龙水灌太原城·····	(908)
第一百回	张清琼英双建功 陈瓘宋江同奏捷·····	(915)
第一百一回	谋坟地阴险产逆 蹈春阳妖艳生奸·····	(921)
第一百二回	王庆因奸吃官司 龚端被打师军犯·····	(927)
第一百三回	张管营因妾弟丧身 范节级为表兄医脸·····	(933)
第一百四回	段家庄重招新女婿 房山寨双并旧强人·····	(940)
第一百五回	宋公明避暑疗军兵 乔道清回风烧贼寇·····	(948)
第一百六回	书生谈笑却强敌 水军汨没破坚城·····	(954)
第一百七回	宋江大胜纪山军 朱武打破六花阵·····	(960)
第一百八回	乔道清兴雾取城 小旋风藏炮击贼·····	(965)
第一百九回	王庆渡江被捉 宋江剿寇成功·····	(975)
第一百十回	燕春秋林渡射雁 宋江东京城献俘·····	(984)
第一百十一回	张顺夜伏金山寺 宋江智取润州城·····	(995)
第一百十二回	卢俊义分兵宣州道 宋公明大战毗陵郡·····	(1005)
第一百十三回	混江龙太湖小结义 宋公明苏州大会垓·····	(1014)
第一百十四回	宁海军宋江吊孝 涌金门张顺归神·····	(1023)
第一百十五回	张顺魂捉方天定 宋江智取宁海军·····	(1033)
第一百十六回	卢俊义分兵歙州道 宋公明大战乌龙岭·····	(1042)
第一百十七回	睦州城箭射邓元觉 乌龙岭神助宋公明·····	(1050)
第一百十八回	卢俊义大战昱岭关 宋公明智取清溪洞·····	(1059)
第一百十九回	鲁智深浙江坐化 宋公明衣锦还乡·····	(1070)
第一百二十回	宋公明神聚蓼儿洼 徽宗帝梦游梁山泊·····	(1084)

第 一 回

张天师祈禳瘟疫 洪太尉误走妖魔

话说大宋仁宗天子在位，嘉祐三年三月三日五更三点，天子驾坐紫宸殿，受百官朝贺。但见：

祥云迷凤阁，瑞气罩龙楼。含烟御柳拂旌旗，带露宫花迎剑戟。天香^①影里，玉簪朱履聚丹墀^②；仙乐声中，绣袄锦衣扶御驾。珍珠帘卷，黄金殿上现金辇^③，凤羽扇开，白玉阶前停宝辇^④。隐隐净鞭^⑤三下响，层层文武两班齐。

当有殿头官喝道：“有事出班早奏，无事卷帘退朝。”只见班部丛中，宰相赵哲、参政文彦博出班奏曰：“目今京师瘟疫盛行，伤损军民甚多。伏望陛下释罪宽恩，省刑薄税，祈禳天灾，救济万民。”天子听奏，急救翰林院随即草诏，一面降赦天下罪囚，应有民间税赋，悉皆赦免；一面命在京宫观寺院，修设好事禳灾。不料其年瘟疫转盛，仁宗天子闻知，龙体不安，复会百官计议。向那班部中，有一大臣，越班启奏。天子看时，乃是参知政事范仲淹，拜罢起居^⑥，奏曰：“目今天灾盛行，军民涂炭，日夕不能聊生。以臣愚意，要禳此灾，可宣嗣汉天师星夜临朝，就京师禁院，修设三千六百分罗天大醮，奏闻上帝，可以禳保民间瘟疫。”仁宗天子准奏，急令翰林学士草诏一道，天子御笔亲书，并降御香一炷，钦差内外提点殿前太尉洪信为天使，前往江西信州龙虎山，宣请嗣汉天师张真人星夜来朝，祈禳瘟疫，就金殿上焚起御香，亲将丹诏付与洪太尉，即便登程前去。

① 天香——祭神的香。这里指帝王宫殿上祭祀的香火。

② 丹墀(chí)——古时宫殿前用红色染饰的台阶以及台阶上面的空地。

③ 辇(yú)——同舆，车。

④ 辇(niǎn)——古时用人拉的车，后特指帝王所乘的车。

⑤ 净鞭——即静鞭。古时朝会时，内侍击鞭，百官遂肃静，皇帝驾出。

⑥ 起居——请安之意。此指君臣问候常礼。

洪信领了圣敕，辞别天子，背了诏书，盛了御香，带了数十人，上了铺马^①，一行部从，离了东京，取路径投信州贵溪县来。但见：

遥山迭翠，远水澄清。奇花绽锦绣铺林，嫩柳舞金丝拂地。风和日暖，时过野店山村；路直沙平，夜宿邮亭驿馆。罗衣荡漾红尘内，骏马驰驱紫陌中。

且说太尉洪信赍^②擎御诏，一行人从，上了路途，不止一日，来到江西信州。大小官员，出郭迎接；随即差人报知龙虎山上清宫住持道众，准备接诏。次日，众位官同送太尉到于龙虎山下，只见上清宫许多道众，鸣钟击鼓，香花灯烛，幢幡宝盖，一派仙乐，都下山来迎接丹诏，直至上清宫前下马。太尉看那宫殿时，端的是好座上清宫！但见：

青松屈曲，翠柏阴森。门悬敕额金书，户列灵符玉篆。虚皇坛畔，依稀垂柳名花；炼药炉边，掩映苍松老桧。左壁厢天丁力士，参随着太乙真君；右势下玉女金童，簇捧定紫微大帝。披发仗剑，北方真武踏龟蛇；趺履顶冠，南极老人伏龙虎。前排二十八宿星君，后列三十二帝天子。阶砌下流水潺潺，墙院后好山环绕。鹤生丹顶，龟长绿毛。树梢头献果苍猿，莎草内衔芝白鹿。三清殿上，击金钟道士步虚；四圣堂前，敲玉磬真人礼斗。献香台砌，彩霞光射碧琉璃；召将瑶坛，赤日影摇红玛瑙。早来门外祥云现，疑是天师送老君。

当下上自住持真人，下及道童侍从，前迎后引，接至三清殿上，请将诏书居中供养着。洪太尉便问监宫真人道：“天师今在何处？”住持真人向前禀道：“好教太尉得知：这代祖师，号曰虚靖天师，性好清高，倦于迎送，自向龙虎山顶，结一茅庵，修真养性，因此不住本宫。”太尉道：“目今天子宣诏，如何得见？”真人答道：“容禀：诏敕权供在殿上，贫道等亦不敢开读。且请太尉到方丈献茶，再烦计议。”当时将丹诏供养在三清殿上，与众官都到方丈。太尉居中坐下，执事人等献茶，就进斋供，水陆俱备。斋罢，太尉再问真人道：“既然天师在山顶庵中，何不着人请将下来相见，开宣丹诏。”真人禀道：“这代祖师，虽在山顶，其实道行非常，能驾雾兴云，踪迹不定。贫道等如常亦难得见，怎生教人请得下来？”太尉道：“似此如何得见！目

① 铺马——驿站用马。铺，指驿站。

② 赍(jī)——怀着，带着。

今京师瘟疫盛行，今上天子特遣下官赍捧御书丹诏，亲奉龙香，来请天师，要做三千六百分罗天大醮，以禳天灾，救济万民。似此怎生奈何？”真人禀道：“天子要救万民，只除是太尉办一点志诚心，斋戒沐浴，更换布衣，休带从人，自背诏书，焚烧御香，步行上山礼拜，叩请天师，方许得见。如若心不志诚，空走一遭，亦难得见。”太尉听说，便道：“俺从京师食素到此，如何心不志诚。既然恁地①，依着你，明日绝早上山。”

当晚各自权歇。次日五更时分，众道士起来，备下香汤，请太尉起来沐浴，换了一身新鲜布衣，脚下穿上麻鞋草履，吃了素斋，取过丹诏，用黄罗包袱背在脊梁上，手里提着银手炉，降降地②烧着御香，许多道众人等，送到后山，指与路径。真人又禀道：“太尉要救万民，休生退悔之心，只顾志诚上去。”

太尉别了众人，口诵天尊宝号，纵步上山来。将至半山，望见大顶直侵霄汉，果然好座大山！正是：

根盘地角，顶接天心。远观磨断乱云痕，近看平吞明月魄。高低不
等谓之山，侧石通道谓之岫，孤岭崎岖谓之路，上面平极谓之顶，头圆下
壮谓之峦，藏虎藏豹谓之穴，隐风隐云谓之岩，高人隐居谓之洞，有境有
界谓之府，樵人出没谓之径，能通车马谓之道，流水有声谓之涧，古渡源
头谓之溪，岩崖滴水谓之泉。左壁为掩，右壁为映。出的是云，纳的是
雾。锥尖象小，峻峻似峭，悬空似险，削儼如平。千峰竞秀，万壑争流，
瀑布斜飞，藤萝倒挂。虎啸时风生谷口，猿啼时月坠山腰。恰似青黛染
成千块玉，碧纱笼罩万堆烟。

这洪太尉独自一个行了一回，盘坡转径，揽葛攀藤。约莫走过了数个山头，三二里多路，看看脚酸腿软，正走不动，口里不说，肚里踌躇，心中想道：“我是朝廷贵官，在京师时，重茵而卧③，列鼎而食④，尚兀自⑤倦怠，

① 恁地——这样，那样。

② 降降地——慢慢地。

③ 重茵而卧——重叠褥垫。茵，毯子。

④ 列鼎而食——排摆众多食器。鼎，食器。这两句都是指富贵人家奢华的生活。

⑤ 尚兀自——即尚自，尚且还是之意。兀，是助词，无实意。